სსიპ-ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის არქიტექტურის სამსახურს

გილ ფეილერის

(გერმანიის მოქალაქე, პასპორტის ნომრით: C13LVLM1T))

თანხმობის წერილი

ქ. თბილისი 27.03.2024

მოგახსენებთ, რომ ქ. თბილისში, გიორგი დანელიას ქუჩა N61-ში მდებარე მიწის ნაკვეთზე მიმდინარე (01.14.06.004.004) მშენებარე საცხოვრებელ კომპლექსში, ჩემი, როგორც იპოთეკარის უფლება რეგისტრირებულია ქვემოთ ჩამოთვლილ საკადასტრო კოდებით რეგისტრირებულ უძრავ ქონებებზე (ბინებზე):

1. N01.14.06.004.004.05.01.240 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებული უძრავი ქონება (ბინა);
2. N01.14.06.004.004.05.01.242 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებული უძრავი ქონება (ბინა);
3. N01.14.06.004.004.05.01.243 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებული უძრავი ქონება (ბინა);
4. N01.14.06.004.004.05.01.244 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებული უძრავი ქონება (ბინა);
5. N01.14.06.004.004.05.01.245 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებული უძრავი ქონება (ბინა);
6. N01.14.06.004.004.05.01.246 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებული უძრავი ქონება (ბინა);
7. N01.14.06.004.004.05.01.247 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებული უძრავი ქონება (ბინა);
8. N01.14.06.004.004.05.01.249 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებული უძრავი ქონება (ბინა);
9. N01.14.06.004.004.05.01.250 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებული უძრავი ქონება (ბინა);
10. N01.14.06.004.004.05.01.251 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებული უძრავი ქონება (ბინა);
11. N01.14.06.004.004.05.01.253 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებული უძრავი ქონება (ბინა);

ამდენად, მე, როგორც იპოთეკარი, თანახმა ვარ, N01.14.06.004.004 საკადასტრო კოდით რეგისტრირებულ მიწის ნაკვეთზე მშენებარე საცხოვრებელ კომპლექსთან დაკავშირებით, მიწის ნაკვეთის მესაკუთრის, სს „გრინ ქეფიტალის“ (ს/ნ 405447903) მიერ განხორციელდეს არქიტექტურული პროექტის კორექტირება. იპოთეკით დატვირთული უძრავი ქონების ფართობების გაზრდასთან/ცვლილებასთან დაკავშირებით პრეტენზია არ გამაჩნია.

გილ ფეილერ

პასპორტის ნომრით: C13LVLM1T

GIL FEILER

To LEPL Tbilisi Municipality Architecture Service

Gil Feiler's

(German citizen with passport number:C13LVLM1T))

Letter of consent

Tbilisi 27.03.2024

I would like to inform you that my rights as a mortgagor are registered on the real estate (apartments) within the residential complex currently under construction (01.14.06.004.004) situated on the plot of land at 61 Giorgi Danelia Street in Tbilisi. The apartments are registered with the following cadastral codes.

1. Real estate (apartment) registered with a cadastral code N01.14.06.004.004.05.01.240;
2. Real estate (apartment) registered with a cadastral code N01.14.06.004.004.05.01.242;
3. Real estate (apartment) registered with a cadastral code N01.14.06.004.004.05.01.243;
4. Real estate (apartment) registered with a cadastral code N01.14.06.004.004.05.01.244;
5. Real estate (apartment) registered with a cadastral code N01.14.06.004.004.05.01.245;
6. Real estate (apartment) registered with a cadastral code N01.14.06.004.004.05.01.246;
7. Real estate (apartment) registered with a cadastral code N01.14.06.004.004.05.01.247;
8. Real estate (apartment) registered with a cadastral code N01.14.06.004.004.05.01.249;
9. Real estate (apartment) registered with a cadastral code N01.14.06.004.004.05.01.250;
10. Real estate (apartment) registered with a cadastral code N01.14.06.004.004.05.01.251;
11. Real estate (apartment) registered with a cadastral code N01.14.06.004.004.05.01.253;

Therefore, as the mortgagor, I hereby agree to the modification of the architectural project by the landowner, LLC "Green Capital" (Registration Number 405447903), concerning the residential complex currently under construction on the land plot registered with cadastral code N01.14.06.004.004. I have no objections regarding the increase or alteration of the areas of the mortgaged real estate.

Gil Feiler

Passport number: C13LVLM1T

GIL FEILER

Translator: Manana Parkosadze

ე, **ნოტარიუსი ირმა შარვაძე** სანოტარო ბიურო მდებარე მისამართზე, თბილისი, შარტავას 42-ში. მიმიწვიეს სანოტარო მოქმედების შესასრულებლად **ვაჟა ფშაველას 70**-ში, სადაც მომმართა: **გილ ფეილერმა (დაბ.15.07.1959წ. გერმანიის მოქალაქის პასპორტის ნომერი: C13LVLM1T, გაც. 12.07.2022წ. მოქმედების ვადა: 11.07.2032წ. მისამართი: ქალაქი თბილისი, ცხვედაძის N4)** მან წარმოადგინა **ორენოვანი (ქართულ ინგლისური) თანხმობა** და მოითხოვა მასზე თავისი ხელმოწერის სანოტარო წესით დამოწმება.

გილ ფეილერმა განაცხადა, რომ არ ფლობს ქართულ ენას ფლობს ინგლისურ ენას, წერს და კითხულობს ინგლისურად. წარმოადგინა თარჯიმანი **მანანა ფარქოსაძე (დაბადებული 18.05.1985 წელს, პ/ნ: 01029013346, მცხოვრები ქ.თბილისი, ბოგდან ხმელნიცკის ქ., კ. 16ბ, ბინა 39)**. ჩემს მიერ დადგენილ იქნა მოწვეული თარჯიმნის პირადობა, შევამოწმე თარჯიმნის ქმედუნარიანობა და ვადასტურებ, რომ მის ქმედუნარიანობაში ეჭვის შეტანის საფუძველი არ მქონდა. მე გავაფრთხილე თარჯიმანი, რომ იგი პასუხს აგებს თარგმანის სისწორეზე. მან განაცხადა, რომ იგი ჯეროვნად ფლობს ინგლისურ ენებს და იძლევა სწორი თარგმანის გარანტიას. წარმოადგინა **ინგლისური ენის თარჯიმნის სერტიფიკატი BH-0167, გაცემული 30.03.2017წ. შპს ბრიტანული სახლის მიერ)**. მხარემ და თარჯიმანმა დაადასტურეს თარჯიმნის გამომრიცხავი გარემოებების არ არსებობის შესახებ. შევამოწმე: მათი ქმედუნარიანობა და ვადასტურებ, რომ მათ ქმედუნარიანობაში ეჭვის შეტანის საფუძველი არ გამაჩნია. ვადასტურებ: დოკუმენტზე ხელმოწერა შესრულებულია პირადად მათ მიერ ჩემი თანდასწრებით, რასაც ვამოწმებ.

შენიშვნა: მე, არ ვადასტურებ დოკუმენტში მოყვანილი ფაქტების ნამდვილობას, შინაარსზე და სამართლებრივ შედეგებზე პასუხს არ ვაგებ.

გადახდილია საზღაური **1** ეგზემპლარზე **2** გვერდიან დოკუმენტზე შესრულებული **4** ხელმოწერის დამოწმებისთვის **16.00** ლარი + **35,00 ლარი** სანოტარო ბიუროს გარეთ შესრულებული მოქმედებისთვის + დღგ: **9,18** ლარი + სანოტარო რეესტრში რეგისტრაციის საფასური **5,00** ლარი, თანახმად საქართველოს მთავრობის დადგენილებისა "სანოტარო მოქმედებათა შესრულებისათვის საზღაურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისათვის დადგენილი საფასურის ოდენობის, მათი გადახდევინების წესისა და მომსახურების ვადების დამტკიცების შესახებ" **31-ე, 34- ე და 39-ე** მუხლისა და საგადასახადო კოდექსის 166 მუხლისა.

I, notary public Irma Sharvadze at the address of Notary Bureau, Tbilisi, Shartava 42. I was invited to perform a notary act at **Vazha Pshavela 70,** / was I was addressed by: **Gil Feiler (born on 15.07.1959. German citizen passport number: C13LVLM1T, issued on 12.07.2022. Validity period: 11.07.2032. Address: Tshvedadze N4, Tbilisi)** he presented bilingual (Georgian – English) **consent** and requested notarization of his signature on it.
Gil Feiler stated, that He does not speak Georgian language, he writes and reads English. Translator **Manana Farkosadze (born on 18.05.1985, P/N: 01029013346, living in Tbilisi, Bogdan Khmelnitski St., 16B, apartment 39).** I have established identity of invited translator, checked her capability and confirm, that I had no reason to put his capability under doubt. I have warned the translator, that he is responsible for the accuracy of translation, he stated that she properly knows Georgian and English languages and gives guarantee of correct translation. he presented **Certificate of English translator BH-0167, issued on 30.03.2017. by British House Ltd.** The party and the translator confirmed about not existence of exclusive manner. I checked: their capability and confirm that I had no reason to put their capability under doubt. I confirm: the signatures on the document are executed personally by them in my presence, what I certify.

Note: I don't confirm the authenticity of the facts in the document; I am not responsible for the content and legal results.

Paid fee: for performing **4** signatures on **1** copy, **2** pages document, **16.00** GEL, + **For performing the notarial action outside the botany bureau - 35.00 GEL.** + VAT 17.28 GEL + Registration fee 5.00 GEL; and Under Articles 31 and 39 of Resolution # 507 of Georgian Government, (Dated 29.12.2011 "on approving the fees for performing notarial acts and the amount of charge stipulated for the Notary Chamber of Georgia, the rule of payment and terms of service") and under Article 166 of the Georgian Tax Code.

ნოტარიუსი_____

Notary

სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის ნომერი	N240374973
სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის თარიღი	27.03.2024 წ
სანოტარო მოქმედების დასახელება	ხელმოწერის ნამდვ[illegible]წმება
ნოტარიუსი	ირმა შარვაძე
სანოტარო ბიუროს მისამართი	თბილისი, ჟ. შარტავას 42
სანოტარო ბიუროს ტელეფონი	591709917
სანოტარო მოქმედების ინდივიდუალური ნომერი	02719698819424

სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება–გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ–გვერდზე: www.notary.ge
ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18